

- Ich und mein Freund sind auf der Suche nach einer **Jahreswohnung** mit einem Schlafzimmer, Bad, Küche. Eine Einzimmerwohnung ist auch in Ordnung, oder wir können auch eine größere Zweizimmerwohnung bewerten. Wir sind unter ☎ 342 0021823 und ☎ 340 3284659 und ☎ 0471 796336 jederzeit erreichbar.
- **Einheimische Familie sucht große Wohnung** in Kastelruth oder Umgebung langfristig zu mieten ☎ 335 7027422.
- Mann lebt schon lange in Seis und sucht jetzt eine **Wohnung für 5 Personen** in Seis, Kastelruth und Umgebung ☎ 328 5725702.
- *Cerco appartamento per 2-3 persone* ☎ 389 8403758.

ZU VERSCHENKEN

- **Gut erhaltene Sodastream-Maschine** ☎ 366 3340293.

ZU VERKAUFEN

- **Eden Apartments in Seis verkauft 10x Doppelbetten und 1x franz. Bett und 3 Einzelbetten.** Lattenroste und neuwertige Matratzen, sowie Nachtkästchen und Bettrückwand in massiver Fichte. (bei Einzelbetten kein Nachtkästchen dabei). Preise von 150 bis 350 Euro pro Garnitur. ☎ 0471 704224.
- **Bergschuhe** (Gr. 42 Männer), **elegante Schwarze (Trachtenschuhe, Gr. 42), Trachtenpatschlen für Frau** (Gr. 37-38). ☎ 327 3132005 (anrufen mittags oder abends).
- **Neuwertiger VW T6 Caravelle 2.0 TDI** Comfortline 4 Motion (9 Sitzer) 150 CV, 32.530 km. ☎ 347 9647812.

ARBEIT SUCHEN

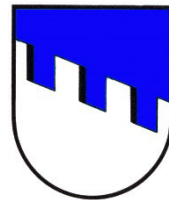
- Suche Arbeit als **Pizzabäcker, Küchenhilfe, Hilfskoch** für die Wintersaison (deutschsprachig) ☎ 388 1004967.
- *Cerco per la stagione invernale un'occupazione come pizzaiolo (33 anni con esperienza, richiedo anche vitto e alloggio).* Dario ☎ 349 1400812.
- *Cerco lavoro per l'inverno come commis di cucina* ☎ 328 0383108.
- *Cerco lavoro come autista (patente C CQC ADR), lavapiatti, tuttofare.* E-Mail: ravariuoana@yahoo.com.
- *Cerco lavoro come secondo cuoco op. sous chef (12 anni di esperienza)* ☎ 366 5468336.
- Ich suche Arbeit als **Küchenhilfe** (mit 3 Jahre Erfahrung) ☎ 327 5550334.
- *Cerco lavoro come lavapiatti per l'inverno* ☎ 388 6247009, ☎ 389 8403758.
- *Cerco lavoro come aiuto cuoco con esperienza di 7 anni* ☎ 389 8403758.
- *Cerco lavoro come aiuto cuoco o 3 cuoco* ☎ 389 8403758.

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis MITTWOCH im Tourismusverein Kastelruth und Seis oder per **E-Mail** schlerninfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden.

Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.

Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerninfo@gmail.com.



KLEINANZEIGER

Gemeinde Kastelruth Nr. 36/22 vom **23.10. - 30.10.2022**

Nächste Ausgabe: 30.10. - 06.11.2022 (Anzeigenschluss: 26.10.2022)

MIT BEILAGE

ÄRZTLICHE MITTEILUNGEN

- **Grippeimpfung - Dr. Koralus** gibt bekannt, dass nun die Grippeimpfung durchgeführt werden kann. **Um Anmeldung wird gebeten.**
- Die **Zahnarztpraxis Dr. Alex Rier in Kastelruth** bleibt **vom 28.10.2022 bis zum 06.11.2022** wegen Ferien **geschlossen**. Bei Notfällen wenden Sie sich bitte an den zahnärztlichen Notdienst am Krankenhaus in Brixen bzw. Bozen, nur vormittags ☎ 0472 813060 oder ☎ 0471 908408.
- **KNOCHENDICHTEMESSUNG** am **Dienstag, 22. November 2022** in der **Apotheke Schlern**. Infos und Anmeldung in der Apotheke.

ELKI Kastelruth

- **Öffnungszeiten:** Dienstag und Donnerstag von 8:30 – 11:30 Uhr.
- **Kreativangebot im Elki - Am Dienstag, 08. November 2022** ab **8:30 Uhr** basteln wir im Elki eine **Laterne für den Martinstag**. Am Nachmittag ab 14:30 Uhr für Kindergartenkinder. Anmeldung unter: klausen@elki.bz.it. Unkostenbeitrag: 5 Euro.
- **Entspannungspädagogik** - Zunehmend leiden immer mehr Kinder und Jugendliche unter den komplexen Stressbelastungen und Anspannung der aktuellen Zeit. So bietet die Entspannungspädagogik eine Reihe von unterschiedlichen Werkzeugen an, um Kindern und auch deren Eltern einen Zugang zu ihrer eigenen inneren Kraftquelle bewusst zu machen. **Start: Mittwoch, 09.11.2022.** Uhrzeit: 15:00 -16:00 Uhr. Ort: Elki Kastelruth. Referentin: Gerlinde Goller, Entspannungspädagogin, Referentin, Mentaltrainerin, Musikerin und Kindergärtnerin. Kosten: 45,00 € für 5 Einheiten + 20,00 € Mitgliedsbeitrag. Nähere Infos & Anmeldung: klausen@elki.bz.it.
- **Martinsfeier mit Laternenumzug in Zusammenarbeit mit dem KFS Kastelruth** - Am Freitag, **11. November 2022** treffen wir uns um **16:45 Uhr** am **Kofel in Kastelruth** und dürfen dort einem kurzen Martinsschauspiel folgen, anschließend entzünden wir unsere Lichter und ziehen mit unseren Laternen vom Kofel zum Krausplatz. Bei starkem Regen entfällt der Martinsumzug.

VERSCHIEDENES

- Für die **Wallfahrt nach Maria Weißenstein am Montag, 24. Oktober 2022** sind **noch Plätze frei**. Anmeldung: Isidor Tirlir ☎ 334 8221515 oder Zita Rassler ☎ 334 5778676.
- **Senioren Club Kastelruth**: Wir laden recht herzlich zum **Ausflug in den Vinschgau am Mittwoch, 26. Oktober 2022** ein. Wir fahren bis Rabland und von dort mit der Seilbahn nach „Aschbach“ um dort einen gemütlichen „Törggelenachmittag“ zu verbringen. Abfahrt in Kastelruth um 9:30 Uhr Busbahnhof Grondlboden. Anmeldung: Frieda ☎ 339 6923481.
- **„Entflammt von seiner Liebe“, Frauenliturgie am Mittwoch, 26. Oktober 2022 um 19:30 Uhr** im Pfarrsaal, Völs. Wir werden miteinander einen Abschnitt aus dem Schöpfungsbericht in einer ganz besonderen Fassung betrachten. Die kath. Frauenbewegung lädt alle Frauen ganz herzlich ein!
- **BUCHVORSTELLUNG Bibliothek Kastelruth, 28. Oktober 2022 um 19:30 Uhr: "Wir sagen JA zu mir, zu dir, zu uns"**. Ein Buch über die immer beliebter werdenden **Freien Trauungen in Südtirol**. Die Autor*innen Monika Engl, Kathrin Gschleier und Rudi Sampt erzählen aus ihrer Erfahrung mit Menschen, die kirchlich nicht mehr heiraten dürfen oder möchten und die mit der Freien Trauung eine Möglichkeit gefunden haben, sich trotzdem das JA-Wort zu geben.
- Es sind lebendige Worte, der Klang der Musik und Lieder, die uns Zuversicht und den Glauben an uns selbst ins Herz flüstern. **Die Band "Klangfarbe" lädt zu einem Musik- und Erzählabend ein. Freitag, 28. Oktober um 20:00 Uhr im Lächlersaal/Kastelruth.** "Klangfarbe" überrascht mit einem vielfältigen Musikprogramm und die Geschichtenerzählerin Tiziana Turci mit lebendigen, humorvollen und tiefgründigen Geschichten für Erwachsene. Wir freuen uns auf viele Gäste...
- **KVW Vollversammlung mit Neuwahl des Ausschusses am Sonntag, 30. Oktober 2022 um 14:00 Uhr im Kulturhaus Seis.** Zum Abschluss gibt es eine „Törggelemerende“ für alle Anwesenden. Wir freuen uns über Ihre Anmeldung bei Annemarie ☎ 371 1869702 oder Maria Luise ☎ 334 1723842.
- **Törggele- und Tanznachmittag am Sonntag, 30. Oktober 2022 im Gasthaus Lieg** ab 14:00 Uhr mit dem Holladuo.
- **GEMEINDERATSWAHLEN 2022 am 13. November**
Bürgerversammlungen und Kandidatenvorstellungen der SVP- Einheitsliste:
28.10.2022 Freitag 20.00 Uhr **St. Michael** - Panoramahotel Baumwirt
31.10.2022 Montag 20.00 Uhr **St. Vigil**- Oberzerodhof
02.11.2022 Mittwoch 20.00 Uhr **Seiser Alm** – Kneisslbar
03.11.2022 Donnerstag 20.00 Uhr **St. Oswald** – Tschötscherhof
07.11.2022 Montag 20.00 Uhr **Tagusens/Tisens** - Gasthaus Lieg
08.11.2022 Dienstag 20.00 Uhr **St. Valentin** – Ronsolhof
09.11.2022 Mittwoch 20.00 Uhr **Pufels/Runggaditsch/Überwasser** im Vereinshaus Runggaditsch
10.11.2022 Donnerstag 20.00 Uhr **Seis am Schlern** – Kulturhaus mit Abgeordneter Renate Gebhard
11.11.2022 Freitag 20.00 Uhr **Kastelruth** Abschlussveranstaltung - Aula der Mittelschule mit Landeshauptmann Arno Kompatscher

Bei allen Versammlungen gibt es die Möglichkeit bei einem lockeren Umtrunk Fragen an die Kandidatinnen und Kandidaten zu stellen

- **HENNE und HASE aus Hefeteig als Patengeschenk für Allerheiligen. Jetzt einfach vorbestellen bei Andreas**: Telefonisch ☎ 333 9679810 - auch via WhatsApp (Katalog / Allerheiligen) oder Email info@andreas.bz. Andreas und sein Team freuen sich auf Ihre Bestellung.
- **Naturparkhaus Schlern-Rosengarten: Am Freitag, 04. November 2022** wird von **16:00 bis 17:30 Uhr** der **Kinder-Animationsfilm „Konferenz der Tiere“** im Naturparkhaus in Seis gezeigt. Der Film ist in deutscher Sprache. Es ist keine Anmeldung erforderlich und der Eintritt ist frei.
- **Centro visite Sciliar-Catinaccio: Venerdì 04/11/2022 verrà proiettato il film d'animazione per bambini "Konferenz der Tiere"; presso il Centro visite del Parco naturale a Siusi dalle ore 16:00 alle 17:30. Il film è in lingua tedesca. Non è richiesta alcuna registrazione e l'ingresso è gratuito.**
- Wir sind bereits in eine weitere Runde von **Weihnachten im Schuhkarton** gestartet, nach dem Motto *"Liebe, und vor allem Nächstenliebe, lässt sich einpacken"*. In diesem Jahr können die gepackten Schuhkartons **zwischen dem 7. - 14. November in den Bibliotheken von Kastelruth und Seis** abgegeben werden. Jede*r kann mitmachen und einem bedürftigen Kind damit Wertschätzung und Freude entgegenbringen, die wie Wunder, Lichtblicke und Hoffnung für diese Kinder sind. Wir freuen uns auf viele Päckchenpacker und geben gerne weitere Infos: Bibliothek Kastelruth ☎ 0471 708023 und Bibliothek Seis ☎ 0471 708043.
- Der Verein vi.Kubu organisiert einen **Nähkurs für Anfänger mit Theresia Grossrubatscher**. Handstiche für den Alltag und Einführung mit der Nähmaschine. Am **Freitag, 25. November 2022 von 20:00 bis 21:30 Uhr** und **Samstag, 26. November 2022 von 09:00 bis 11:00 Uhr** im Werkraum vom Heimatpflegeverein Schlern. Kursbeitrag € 60,00. Weitere Informationen und Anmeldung bis zum 18.11.2022 bei Theresia ☎ 340 4077472.
- **Räumungsverkauf bei EP: Elektro Rier Albert vom 24. bis 28. Oktober.** Rabat auf Waschmaschinen, Trocknern, TV-Geräten und Haushaltsartikel (Geschäftszeit 9:00 bis 12:00 Uhr).
- **Die Hochzeit Jubilare bedanken sich mit Freude** beim Pfarrer Harald, beim Pfarrgemeinderat und beim Familienverband, die diese schöne und würdige Feier möglich gemacht haben.
- **Erteile Unterricht und Nachhilfe in Italienisch und Englisch** – Anfänger und Fortgeschritten. / *Do lezioni e ripetizioni in italiano e inglese – livelli principianti e avanzati.* marta.fontanese@gmail.com, ☎ 366 7471325.

GEFUNDEN

- **Heugabel** (beim Frommer auf der Straße), **Motorsäge** (zwischen Ritsch und Steger) ☎ 338 4314939.

GESUCHT WIRD

- **Cerco un appartamento per 5 persone a Castelrotto** ☎ 345 3446477, ☎ 338 6220400.
- **Hotel Lamm sucht eine 3-4 Zimmerwohnung ab Dezember 2022.** Informationen gerne an: direktion@lamm-hotel.it oder ☎ 0471 706343.

BEILAGE

Ausgabe Nr. 36/22 vom **23.10. - 30.10.2022**

STELLENANGEBOTE

- **Verkäuferin in Vollzeit** für Textilgeschäft in Kastelruth ☎ 0471 706899 oder ☎ 366 1694404.
- **Zimmermädchen** (Teilzeit/Vollzeit) sowie **Frühstückbedienung** (Teilzeit) für die Wintersaison. Hotel Garni Melissa ☎ 338 3462337.
- **Bedienung** für Restaurant Pizzeria Toni ab der kommenden Wintersaison (zweisprachig und Orderman-Kenntnisse von Vorteil; Sonntag Ruhetag). info@gasthof-toni.com, ☎ 339 1712262.
- **Reinigungskraft für Ferienwohnungen**, samstags 3-4 Stunden für Wintersaison in Kastelruth (sehr gute Entlohnung) ☎ 338 1084292.
- **Erfahrene Masseurin & Kosmetikerin** für die Wintersaison. Mirabell Alpine Garden Resort **** ☎ 0471 706134, info@hotel-mirabell.net.
- **Liftwart/Maschinist/Kassier bei den Seilbahnanlagen** auf der Seiser Alm für die Wintersaison. Rabanser Seilbahnen GmbH ☎ 0471 706833, ☎ 335 477821, info@rabanserseilbahnen.com.
- **Motiviertes Zimmermädchen** (4-mal die Woche von 8-12 Uhr) für die Wintersaison. Bei Interesse bitte melden ☎ 340 9165461.
- Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab Dezember: • **Kellner/in** • **Servicelehrling m/w** • **2. Koch/in** • **Zimmermädchen/Zimmerbursche**. Infos unter ☎ 339 2860133 und Bewerbungen an info@hotelarvina.com.
- **Frühstücksbedienung** (deutsch italienisch Kenntnisse) und **Abspüler** m/w/a ab Wintersaison, nur Hausgäste. Gute Entlohnung. Hotel Chalet Dolomites*** Seiser Alm ☎ 0471 727004, info@chaletdolomites.it.
- **Verstärkung gesucht!** Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir: **BODENLEGER** oder **BODENLEGERLEHRLING**. Simonazzi Böden, Völs am Schlern ☎ 0471 726006, info@simonazzi.bz.it.
- **Für unsere betriebliche Weiterentwicklung suchen wir eine/n Konditor/in und eine Verkäuferin**. Du bist selbstständig, motiviert, pünktlich und zuverlässig? Dann melde Dich telefonisch bei der Konditorei Andreas ☎ 333 9679810 (Andreas), gerne auch via Whatsapp, E-Mail info@andreas.bz, Messenger oder auf Instagram.
- **Koch/in in Ruhestand** für 2/3 Stunden nachmittags ab Dezember. Infos unter ☎ 339 2860133.
- **Servicemitarbeiter** (m|w|d) für die **Wintersaison und darüber hinaus**. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung: ☎ +39 0471 725062 oder buchhaltung@st-anton.it.
- **II. Koch** (m|w|d) für die **Wintersaison und darüber hinaus**. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung telefonisch ☎ +39 0471 725062 oder per Email buchhaltung@st-anton.it.
- **Rezeptionist/In** für Aparthotel Kastel Seiser Alm in Kastelruth. Abwechslungsreiche selbständige Arbeit in Rezeption und Bar bei 40-Stunden-Woche (2 Tage frei).

Bewerbungen per Email an info@kastelseiseralm.com oder telefonisch bei Marion ☎ 339 4384836.

- **Hotelsekretärin** in Teilzeit oder Vollzeit ab Dezember 2022, Saisons- oder Jahresstelle möglich. Hotel Bad Ratzes ☎ 0471 706131 oder info@badratzes.it.
- **Chef de Rang** (w/m) und **Barman/Barlady** mit guten Sprachkenntnissen (DE-IT-EN) ab 5.12. bis Ostern für ICARO Hotel, Seiser Alm. Bewerbungen bitte an ☎ 347 1454502 oder angelikasattler@hotelicaro.com.
- **Servicefachkraft für 6 Stunden am Abend** und **Reinigungskraft für 3 Mal wöchentlich** ab Mitte Dezember. Wir bieten geregelte und durchgehende Arbeitszeiten, angenehmes Arbeitsklima und gute Entlohnung. Bewerbe dich unter: info@hotel-waldrast.com oder ☎ 0471 706117. Hotel Waldrast Dolomiti, Seis.
- **Saalbedienung für Hausgäste** (Vollzeit 7-8 Std./Tag) ab ca. 20. Dezember (Weihnachten, 24. und 25.12. frei). Unterkunft evtl. vorhanden. Parc Hotel Tyrol, Kastelruth ☎ 0471 706397, info@hoteltirol.com.
- **Rezeptionsmitarbeiter** in Voll- oder Teilzeit für das Schgaguler Hotel in Kastelruth. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- **Servicemitarbeiter** in Voll- oder Teilzeit für das Schgaguler Hotel in Kastelruth. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- **Zimmermädchen** in Voll- oder Teilzeit für das Schgaguler Hotel in Kastelruth. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
-
- **Saalbedienung in Vollzeit** ab 01.12.22. ABINEA Romantic SPA Hotel Kastelruth. Melde dich bei Markus ☎ 338 3394991 oder info@abinea.com.
- **3. Koch mit Erfahrung** ab 01.12.22 in Vollzeit! ABINEA Dolomiti Romantic SPA Hotel ☎ 0471 707237, info@abinea.com.
- **Masseurin in Teilzeit** ab 01.12.22 nachmittags/abends. ABINEA Dolomiti Romantic SPA Hotel ☎ 338 3394991 oder info@abinea.com.
- **Rezeptionistin/Rezeptionist** in Teilzeit oder Vollzeit ab sofort sucht ABINEA DOLOMITI Romantic SPA Hotel in Kastelruth. Bewerbungen an info@abinea.com oder ☎ 338 3394991.

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis MITTWOCH im Tourismusverein Kastelruth und Seis oder per **E-Mail** schlerninfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden.

Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.

Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerninfo@gmail.com.

Nächste Ausgabe: 30.10. - 06.11.2022 (Anzeigenschluss: 26.10.2022)